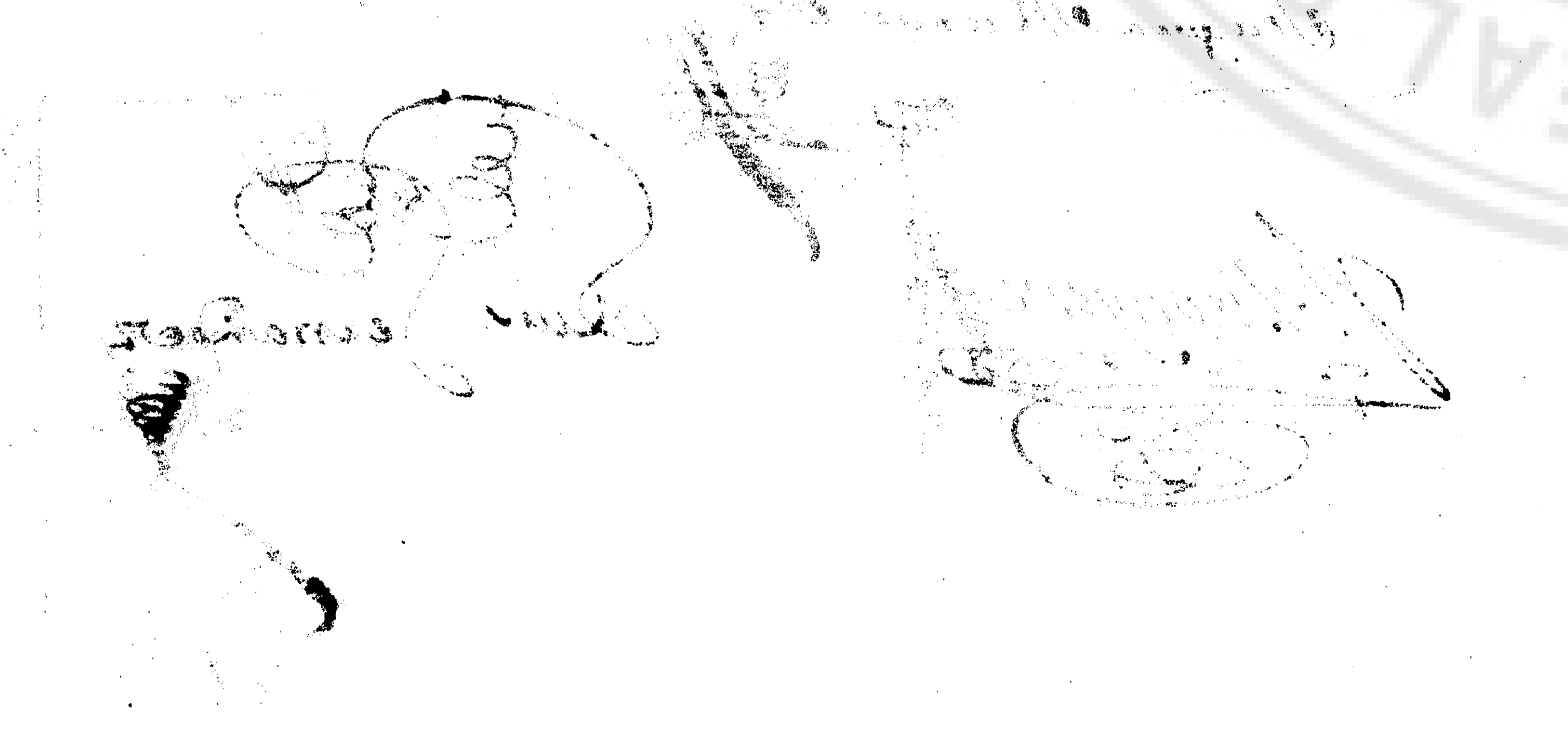


[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



C-9
Leg. III, n. 6, 2
Sio 2 N. 18. Agricultura?
una de 5 uelios de 780.
A la Comision de manufacturas y fabricas con el modelo:
Muy Ilustres Señores.

Francisco Joulton Maquinista de la real fabrica de Hador y torsion de seda establecida en el lugar de Vindera - socio de merito y Justicia dice que la experiencia que tiene de los tornos de Hador a el modo de Vocanson le ha hecho observar varios inconvenientes que en el se hallan por la facilidad de descomponer se por visio de la madera rotura de rueda, y otros defectos resultantes de las cuerdas para evitar lo qual ha construido un nuevo torno, en el que se logra menos ruedas mas prontitud, ligereza, permanencia, y menoscabo del que tienen los que estan en actual uso, para que Vuestros señores Muy Ilustres puedan por si jugar de la Verdad, de lo que lleva referido tiene el honor de presentar un modelo, para que avista de el puedan hacer se cargo de su utilidad y permanencia, confiando que por sus circunstancias sera de la

aprobacion de Nuestras Señoras Muy Ilustres
y se le hagan el honor de admitir este como obsequio, y
mandar lo que quanto su corto talento pueda contribuir al
Bien de la Patria.

Valencia y Julio 5 de 1780.

J. L. M. S. S. Muy Ilustre.
Fran.^{co} Toullot

Relacion Succinta de todo lo Corregido, reformado, e inventado en la fabrica de Vilanosa, por Mr.^o Fran.^{co} Toullot Maquinista, Discipulo de Mr.^o Boux seaxet y del celebre Mr.^o de Veaucanson, desde su principio hasta oy, a expensas de D.^o Joseph Sapayene cuya obra se ha executado segun el Plan de D.^o Mr.^o Toullot.

Loznos & Yaa

Los loznos de Mr.^o de Veaucanson tenían una doble cruzada compuesta de una rueda con una manilla ala derecha de la Mandera cuya rueda havia mover muchos cordeles y ruedecitas de Madera & que se componia la cruzada. La Mandera por no poder acudir con tiempo a rodar dicha manilla pasava mucha seda sin cruzada; y las mas veces o cada instante inchandose las ruedecitas con el agua no podian rodar y ocasionavan el enredar los cordeles que mojados ya con el agua que salta, va & la perola no se podian desenredar sin costarse lo que ocasionava mucha perdida & tiempo, ya la Mandera, y mucho gasto.

La rueda que recibe la seda tenia un movimiento muy cansado, por estar la manilla cosida al arbol de la rueda y por mucho que se rodaba la menadora dava muy poca seda, y de rodar con tanta fuerza y golpes de mano, se ocasionava el romperse la manilla muy amenudo y la rueda havia de sacarse sin estar concluida la maderada lo que ocasionava gasto

y perdida de tiempo la la Handera, tenia tambien el defecto de estar la menadora de espaldas a la Handera y no podria ver quando se rompian los cabos de la seda p.^a coxerla otras

A las Cruzada de M.^o Veaucazon M.^o toullot a remediado suprimiendo la ya referida e inventando otra muy simple, compuesta, de un piñon de yexo con dientes con un yexo de un dedo de ancho y dos palmos de largo, en forma de sierra que tirando hacia a un otro lado hace la Cruzada con todas sus bueltas sin el peligro q.^e se enreda y se rompe, y asi como la otra la tenia que hacer la handera y muchas veces como se ha dicho no la haria por no poder acudir M.^o toullot ha dispuesto esta en frente la menadora para que esta la haya en lugar de la handera.

La rueda que recibe la seda le ha añadido M.^o toullot un movimiento con dos ruedas que hace andar la que recibe la seda mucho mas ligera mas aprisa, y plega mucha mas seda de modo que una niña de 3 años puede andar la aunque esté sentada, como ha sucedido ya en dicha fabrica, y saca doble seda ha dispuesto tambien que la menadora este cara a la Handera p.^a vez q.^{do} se rompe el cabo de la seda y acudir a coxer el otro, sin perdida de tiempo, y esta ala vista del torno p.^a remediar qualquiera cosa q.^e suceda en la

Maquina lo que no podia hacer estando de espaldas como hemos dicho

Tornos de Devanar

La Maquina a la Veaucazon tiene de ancho cinco palmos y medio, y tiene nueve ruedas p.^a el movimiento de los rodetes esta muy complicada en su construccion y anda muy apasado y queda al Doble de las de M.^o toullot

M.^o toullot ha construido otro modo de maquina de Devanar, que solamente tiene tres ruedas el movimiento, tiene de ancho no mas dos palmos, no es tan duplicada como la de M.^o de Veaucazon, mas facil su construccion y saca mucha mas Seda, y tiene de coste la mitad menos y se puede Devanar qualquiera calidad de seda, sea chica, mediana, o grande la madeja lo q.^e no se puede hacer en la de Veaucazon

Tornos de Torno 1.^a operacion

El torno de M.^o de Veaucazon tiene de largo diez y nueve pies, y de ancho 18 pulgadas tiene en su movimiento veinte y siete ruedas de las quales ocho son de yexas, y buense el movimiento de los usos es con Correa de la qual proviene q.^e rompiendose la correa cosa q.^e sucede muy amenudo se ha de parar todo el torno p.^a componerlo, el uso no da mas que siete Cientos bueltas cada minuto, es muy duplicada su construccion y muy costosa.

Los tornos q.^e ha construido M.^o toullot

tienen diez y siete pies y seis pulgadas de largo
y 3 pulgadas y media de ancho tiene la mis-
ma cantidad de rodetes ocupará menos lugar
su movimiento no tiene más q. ~~patron~~ rueda
todas de Madera esta construida sin correas
de modo q. aunque algun uso se descomponga
los demas andan, los usos dan cada minuto
dos mil seis Cientas ochenta y ocho bueltas por
cada minuto por consiguiente hace muchissima
mas Seda que los de M.^o de Veaucanson, es
su construccion muy simple y tiene de coste
la mitad menos q. los de M.^o de Veaucanson

tornos de 2.^a operacion

Estos de 2.^a operacion estan reformados en la
misma idea, que los de la primera excepto
que en esta ay un movimiento por el qual
acabado q. se ha hecho la primera materia o
reapariadura de mil y dos Cientas varas se
muda ella misma al lado que ay vacio y
vuelve a empezar otra sin necessitar que el
torcedor la toque, y dicha operacion se hace
de cada uso ~~se repite~~ por sy hasta seis
veces, despues de las quales, la maquina se
para ella misma.

Dicha fabrica de vilanesa ha sido
siempre dirigida por M.^o Toullet, dicho
Maquinista, sabe trabajar ademas de
qualquier maquina que se le presenta
de Texado Carpintero tornero.

Sabe tornear el yerro, el bronze sabe el
Reloxeria en Grande a la perfeccion, y en
la fabrica ha hecho un Relox grande de
Campanario, q. no teniendo mas que cinco
ruedas toca otras media y repetición, sabe
dibujar, de yerro de Madera, de Arquitect
tura y Matematica y ~~el qual quanto plan~~
de obras y dibujos de Maquinas se han
operado ha rex en dicha fabrica todos los
ha hecho dicho Toullet ~~en la fabrica~~

Faded handwritten text on the left page, mostly illegible due to fading and bleed-through.



Los encargados por esta Comisión de Manufacturas y Fabri-
cas en exámenes y verificación las ventajas del torno de hilar se-
da; que en modelo, presento a vuestra Sociedad el *fran. tullos*,
comparado con el practicado y conocido por el nombre de
Saucannon; para asegurar vuestra decisión, y manifestar
el juicio que resulte, no solo de los conocimientos *theoricos*
de ambas maquinari, sino tambien de los efectos de ellas y
su uso comparadas entre si. Hemos dispuesto que el mismo
tullos execute en grande el torno, que significaba *turno*-
de-
lo; y a vuestra presencia se *fran* hilado a un mismo ti-
empo en ambos tornos, dize rodadas se dedasen cada uno.

No nos detendremos en referir las ventajas de man-
cantidad de seda hilada en igual tiempo en el torno de
tullos, que en el otro; ni en otros efectos que aun quedan
por parte en ellos el torno; pueden mezclarse con la des-
trecas de las hilanderas, menadoras, o en otras casualida-
des, por cénos nuestro juicio a lo que es la maquinaria
efectos de ella, por si sola.

La de tullos se compone de una sola rueda y un
piñon que engranata con ella, y sin mas artificios por me-
dio de una manivela, se da movimiento a un mismo tiem-
po al piñon y ala desamadera; esta pliega la hebra, y el pi-
ñon mueve ala rueda que regula el babilon para formar la
cruz en la madera; la rueda es *prelada* es se *hierno* y el piñon
de bronce. La de Saucannon tiene tres ruedas mas para dar
movimiento al babilon, y todas las de esta maquina son
de madera, en unan de hierro a que llaman comunm. *entrelas*,

y en otras de husillos, que dicen vulgarn^{te} piniones.
 Los experimentos han confirmado los efectos que dic-
 taba la theoria. La maquina de Tullot corre mas sen-
 cilla devia andar mas ligera, asi por que se necesitan me-
 nos fuerza para mover una rueda, que para tres; como
 porque es mucho menor la conficacion, y mas suave la
 que hace el hierro con el bronie, que la de la madera entre-
 si, quanto va de la solidez de una materia a otra, y del me-
 jor engranaje que admite la mas dura y fuerte.

De corrigiendose con menos fuerza de la merradora (seg.
 lo ha comprobado la experiencia) se puede hilar mas seda
 en menos tiempo, siempre que la hilanderas sea buena, en-
 dar de correr a la hebra, que es la frase con que ellas mis-
 mas explican esta operacion.

Pero otra ventaja es la menor notable de las que sea-
 gamos produce la maquina mejorada. Por que es superior no
 estar espuesta a quiebras de ruedas, o de dientes, que suspen-
 den la labor y causan gasto en su composicion. Otras que
 los tornos con ruedas de metal, amas de su duracion (que por
 larga no es facil calcularse, esta libre de las oblicuidades o
 gastea que contraen las ruedas de madera por el agua,
 y del viento que las raja, quando el calor las seca despues
 de humedecidas y por qualquiera de estas dos causas suelen
 inutilizarse.

Como uno de los inconvenientes que detiene
 al cosechero para hilar con este torion, es la decomposi-
 ciones que padecen, que no sabe reparar, y los perjuicio de
 suspender entonce su hilaza; reparado este reparo con las
 ruedas de metales y simplificada la maquina, es natural
 deponer la repugnancia que por este motivo tenia.

Otra ventaja del torno de Tullot a'l de vaucaumont

Cuenta del tornero de estrilla

Madera para el torno	400
Hogal para las estrillas y echuzas de ellas	30
Jornales del official el tornero por tornear las truchas	300
Caruchos, de girones, y mangas de las manillas	1068
el carpintero	1068
el sajeero por la estrilla	100
ocho rueda	110
La canal, la padora, caudales etc. 20 etc	
dos jornales para solazar la cruentada y postes	2000
	<u>3922</u>

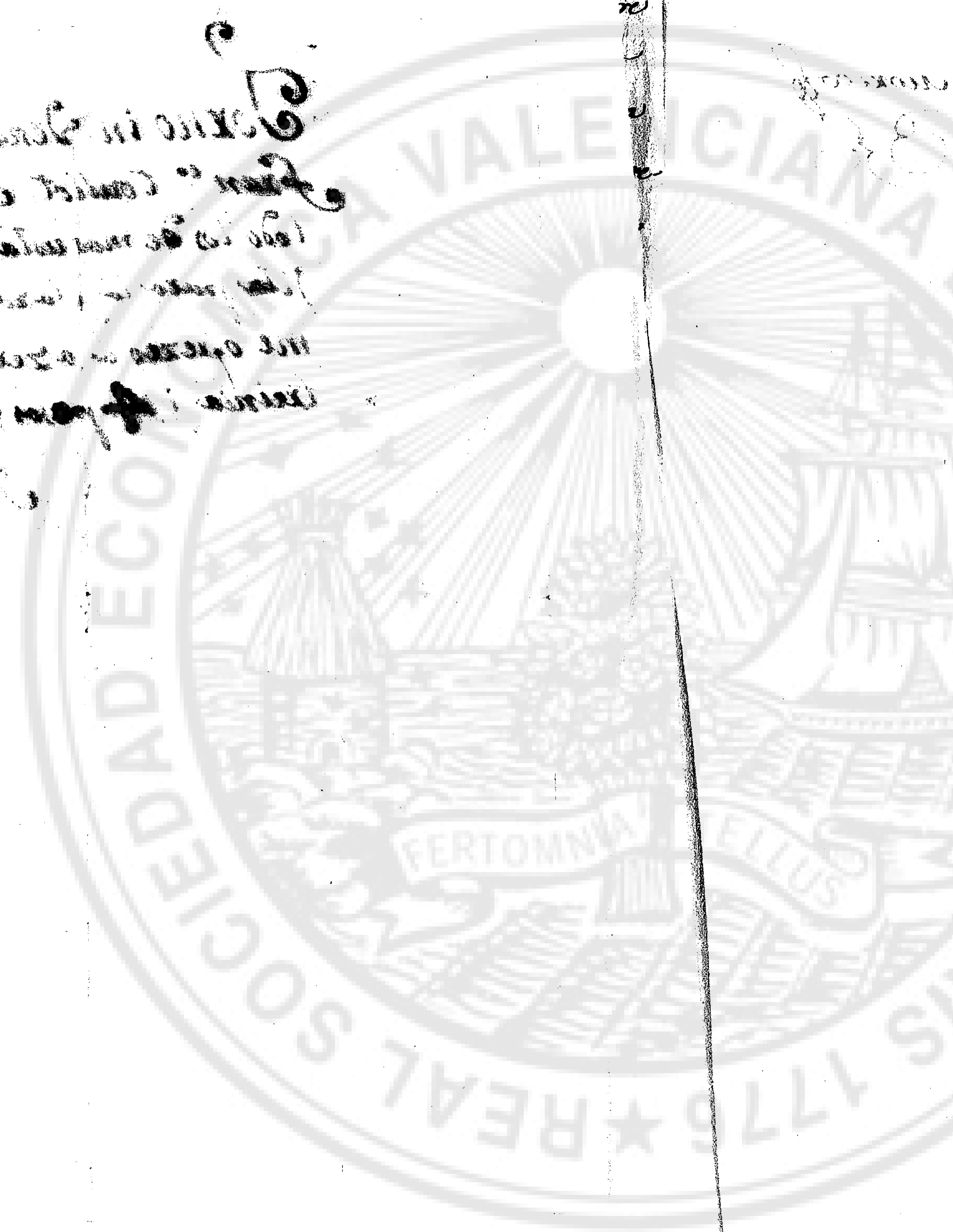
Los materiales siguientes.

Madera para el torno	4# 10¢
Ruedas de nogal del Va y dim	1# 9¢ 5/8
dos ruedas de nogal, dobles tornearadas, y ajustadas	3# 4¢
168 pinones a 3 in x uno	2# 2¢
al torno para tornear las truchas, manga, caruchos, y vien	1# 5¢ 5/8
el conponero	1# 5¢ 5/8
el sarajero para la etarmiento	10
ocho ruedas	11# 2
journal del oficial	4
La canalita padeles, caucho	2# 5¢ 1/2
dos journals para colocar la	
etarmiento y el porte	2# 2¢ 1/2
	<u>43# 9¢ 1/2</u>

Torno in. venta de y mejorada por Fran^{co} Coullot, con ocho ruedas, y todo lo de mas estanfillas que se necesitan para la ylarza, sin la perdida me ofrezco a arxerlo por el precio de treinta y ~~5~~ pesos;

Franco Coullot

[Faint handwritten notes and a small musical notation on the left page.]



es la de que en él, se puede dar á la madeja la eny que pide
el torcedor ó fabricante: por que como el baibon tiene su
movimiento superior á la rueda, que á cada vuelta de
esta, va y viene una sola vez, y la misma rueda le toma
del piñon, que forma un cuerpo con el eje de la devanadora.
deya, con varias el numero de dientes del piñon, dando el
baibon media, una, ó dos vueltas á la madeja, segun se
quiera: por que ni el movim^{to} por acelerado ó retardado
puede dar diferencia á la cuenta, ni faltar esta siempre
que se añaden á ella el numero de dientes de rueda y piñon.

Ni esto altera la doble cruzada tan esencial en este
torno, antes en él se halla hay descubierto un nuevo modo
de darla mas expedito y seguro que en el de Vaucanson.

De todo lo que resulta por los experimentos hechos
y examen practicado, que en nuestro juicio (que sujeta
mos al mejor) es mas ventajosa para hilar la seda la
maquina de ^{nt}tran.º tullot, que la llamada de Vau-
canson: mas provechosa y util al cosechero, y aun al
fabricante, porque hara la eny á la madeja segun
la pida. A que añado dicho tullot, que no obstante de
ser de hierro la rueda y algunas otras piezas que en la
otra se hallan de madera, y el piñon de bronce, cuesta
menos de construccion esta, que aquella de 282 pesos
por cada torno de los dobles con 8 ruedas. ^{segun se acordaba}
de la cuenta cobrada por el mismo tullot.

Por lo que en nuestro dictamen que someteremo
al se la comision, estimamos merecer de ^{nt}tran.º tullot
se le premie con lo que la comision disponga, por el
adelantam^{to} que ha descubierto á una maquina que
tanto beneficio puede producir en nuestro pais: en el

[Marginal notes on the right side of the page.]

supuesto es que el mismo ha cortado la fabrica del
torno doble en grande, para experimentarlo.
Valencia y Mayo 12 de 1781.

Don Domingo Moya
Benito Moya



ts.
Años
roa
m
do
lan
m
lan
ia
u In
para
ti; pe
com
43
1
e
idov
la
Gla
sta
im
7
va
-m
m
e
ala
o
vica
e